

# International Society for Research and Study of Diaconia and Christian Social Practice

Registration number 210.532

Säännöt

1 § Yhdistyksen nimi on **International Society for Research and Study of Diaconia and Christian Social Practice**. Yhdistyksen nimestä voidaan käyttää myös epävirallista lyhennettä **REDI**. Yhdistyksen kotipaikka on Helsinki. Näissä säännöissä yhdistyksestä käytetään nimitystä Seura.

1 § The name of the Society is the **International Society for Research and Study of Diaconia and Christian Social Practice**. The unofficial abbreviation **REDI** can also be used. The domicile of the Society is Helsinki. In these rules 'Society' means the full name of the association.

2 § Seuran tarkoituksena on tarjota tieteidenvälinen ja kansainvälinen foorumi diakonian ja kristillisen yhteiskuntatyön tutkimuksen ja opetuksen laaja-alaista kehittämistä varten.

2 § The aim of the Society is to provide an interdisciplinary and international forum for the development of the broad field of the study and research of Diaconia and Christian social practice.

3 § Tarkoituksensa toteuttamiseksi Seura:

3 § In order to achieve this aim the Society shall:

3.1 edistää:

- a) tutkimusta diakonian ja kristillisen yhteiskuntatyön alalla
- b) tutkimuskonferensseja, työpajoja, seminaareja ja muuta tutkimustiedon vaihtoa
- c) julkaisutoimintaa diakonian ja kristillisen yhteiskuntatyön alalla
- d) julkaisujen ja oppimateriaalin vaihtoa eri yksilöiden ja yhteisöjen välillä
- e) opettajien ja tutkijoiden liikkuvuutta diakonian ja kristillisen yhteiskuntatyön alalla

3.1 promote:

- a) research in the field of Diaconia and Christian social practice
- b) research conferences, workshops, seminars and other exchanges of research experience
- c) publication in the field of research of Diaconia and Christian social practice
- d) exchanges of academic materials and publications between different individuals and institutions
- e) mobility of teachers and researchers in the field of Diaconia and Christian social practice

### 3.2 tukee:

- a) uutta tutkimusyhteistyötä ja kehittämishankkeita diakonian ja kristillisen yhteiskuntatyön alalla
- b) yhteisiä koulutusohjelmia diakonian ja kristillisen yhteiskuntatyön alalla (esimerkkinä eurooppalainen maisteriohjelma "Diaconia and Christian Social Practice" ja interdiac)
- c) "Diaconia: Journal for the Study of Christian Social Practice" - aikakauslehden julkaisua
- d) yhteisjulkaisua diakonian ja kristillisen yhteiskuntatyön erityisaloilla
- e) jäsenten alueellisia tai ajankohtaisiin kiinnostuksenkohteisiin perustuvia verkostoja, jotka edistävät Seuran tarkoitusta

### 3.3 organisoii:

- a) kansainvälisiä tutkimuskonferensseja (esimerkkinä "Biennial Conference for Research in Diaconia and Christian Social Practice" -konferenssit)
- b) aiheeseen liittyvän materiaalin (kuten tutkimusraporteista koostuvien kokoomateosten) julkaisemista
- c) verkkosivun ylläpitoa
- d) kanslian edistämään jäsenten välistä keskustelua ja kommunikaatiota sekä varmistamaan Seuran hallinnollisia toimintoja

Toimintansa rahoittamiseksi Seura perii jäsenmaksuja. Lisäksi Seura voi ottaa vastaan avustuksia, lahjoituksia ja testamentteja, omistaa toimintaansa varten tarpeellista kiinteää ja irtainta omaisuutta sekä periä osallistumismaksuja järjestämistään tapahtumista.

### 3.2 support:

- a) new collaborative research and development initiatives in the field of Diaconia and Christian social practice
- b) collaborative study programmes in the field of Diaconia and Christian social practice (such as the European Master's programme 'Diaconia and Christian Social Practice' and interdiac)
- c) publication of the scientific journal 'Diaconia: Journal for the Study of Christian Social Practice'
- d) joint authorship of texts in specific fields of Diaconia and Christian social practice
- e) networks of members which may represent geographical or topical interests in furtherance of the aims and objectives of the Society

### 3.3 organise:

- a) international research conferences (for example, the Biennial Conference for Research in Diaconia and Christian Social Practice)
- b) the publication of relevant material (such as edited volumes of research papers)
- c) the maintenance of a website
- d) a secretariat to promote communication and interchange between the members and to ensure the administrative functions of the Society

For financing its activities, the Society collects membership fees. Moreover, Society may accept grants, donations and bequests, own the necessary movable and immovable property as well as collect participation fees in the events.

#### 4 § Jäsenet

4.1 Seuraan henkilöjäseneksi voidaan hyväksyä yksityinen henkilö, joka hyväksyy Seuran tarkoituksen.

4.2 Seuraan yhteisöjäseneksi voidaan hyväksyä oikeuskelpoinen yhteisö, joka hyväksyy Seuran tarkoituksen.

4.3 Henkilöjäsenet ja yhteisöjäsenet hyväksyy hakemuksesta Seuran hallitus.

5 § Jäsenellä on oikeus erota Seurasta ilmoittamalla siitä kirjallisesti hallitukselle tai sen puheenjohtajalle taikka ilmoittamalla erosta Seuran kokouksessa merkittäväksi pöytäkirjaan. Hallitus voi erottaa jäsenen yhdistyksestä, jos jäsen on jättänyt erääntyneen jäsenmaksunsa maksamatta tai muuten jättänyt täyttämättä ne velvoitukset, joihin hän on Seuraan liittymällä sitoutunut tai on menettelyllään Seurassa tai sen ulkopuolella huomattavasti vahingoittanut Seuraa tai ei enää täytä laissa taikka Seuran säännöissä mainittuja jäsenyyden ehtoja. Maksettuja jäsenmaksuja ei palauteta.

6 § Henkilö- ja yhteisöjäseniltä perittävän liittymismaksun ja vuotuisen jäsenmaksun suuruudesta erikseen kummallekin jäsenryhmälle päättää vuosikokous.

7 § Seuran asioita hoitaa hallitus, johon kuuluu vuosikokouksessa valitut puheenjohtaja ja 3–5 muuta varsinaista jäsentä.

Mikäli mahdollista puheenjohtaja valitaan Seuran henkilöjäsenistä, minkä jälkeen hallitukseen valitaan 3-5 muuta jäsentä, jotka pyritään valitsemaan siten, että valittavista enintään kolme on Seuran henkilöjäseniä ja enintään kaksi Seuran yhteisöjäsenten piiristä olevia henkilöitä.

Seuran hallitus voi kutsua tarpeen mukaan hallitustyöskentelyyn korkeintaan kolme

#### 4 § Membership

4.1 Individuals who recognise the mission of the Society may be accepted as members of the Society.

4.2 Legal persons (organisations) who recognise the mission of the Society may be accepted as members of the Society.

4.3 The Executive Board decides on the acceptance of both individual and organisational members.

5 § Members are entitled to resign from the Society by notifying in writing to the Executive Board, the Chairperson or the General Meeting of the Society. The Executive Board can expel a member from the Society, if the member has not paid his/her outstanding membership fee, or otherwise failed to fulfil the obligations to which he/she is committed by joining to the Society, or causes substantial damage in or outside of the Society, or no longer fulfils the terms of membership defined by law or in the Society rules. Membership fees will not be refunded.

6 § The connection fee and yearly entry/membership fee required to be paid by individual and organisational members is defined by the Annual General Meeting.

7 § The Society's affairs are managed by the Executive Board, composed of the Chairperson and 3–5 other board members, as elected by the Annual General Meeting.

If possible the Chairperson shall be elected from among the individual members of the Society and then 3-5 members shall be elected so that at most three of elected persons are individual members of Society and at most two of elected members are from among the representatives of institutional members of the of the Society.

The Executive Board of the Society may co-opt up to three persons to cover specific areas of

lisäjäsentä, joilla on erityisosaamista tai jotka tuovat alueellista edustavuutta. Lisäjäsenillä on oikeus puhua ja olla läsnä hallituksen kokouksissa.

Hallituksen toimikausi on kaksi vuotta. Sama henkilö voidaan valita hallitukseen enintään kahdeksi peräkkäiseksi toimikaudeksi. Hallitus valitsee tarpeen mukaan keskuudestaan varapuheenjohtajan, sihteerin, rahastonhoitajan ja muut tarvittavat toimihenkilöt.

Hallitus kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta, kun he katsovat siihen olevan aihetta tai kun vähintään puolet hallituksen jäsenistä sitä vaatii. Hallitus on päätösvaltainen, kun vähintään puolet sen jäsenistä, puheenjohtaja tai varapuheenjohtaja mukaanluettuna on läsnä. Äänestykset ratkaistaan ehdottomalla äänitenemmistöllä. Äänten mennessä tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa.

8 § Yleiskokous voi tarpeen mukaan asettaa työryhmiä edistämään Seuran tarkoitusta

9 § Seuran nimen kirjoittaa hallituksen puheenjohtaja yhdessä varapuheenjohtajan, sihteerin tai rahastonhoitajan kanssa.

10 § Seuran tilikausi on kalenterivuosi. Tilinpäätös tarvittavine asiakirjoinen ja hallituksen vuosikertomus on annettava tilintarkastajille viimeistään kuukautta ennen vuosikokousta. Tilintarkastajien tulee antaa kirjallinen lausuntonsa viimeistään kaksi viikkoa ennen vuosikokousta hallitukselle.

expertise or regional representation as deemed necessary. Co-opted members have the right to speak and to attend the meetings of the Executive Board.

The term of office for the Executive Board is two years. A person may be appointed a member of the Executive Board for no more than two consecutive terms. The Executive Board will choose a Deputy Chairperson, Secretary, Treasurer and other necessary officials from its members as may from time to time be necessary.

The Executive Board will be convened by the invitation of the Chairperson, or in his/her absence by invitation of the Deputy Chairperson, when they consider it necessary or when at least half of the Executive Board members demand it. The Executive Board quorum is when at least half of its members, including the Chairperson, or Deputy Chairperson are present. Matters are decided by a simple majority vote. In case of a tie, the Chairperson's vote will be the deciding one, but in elections, ties will be resolved by drawing lots.

8 § The General Meeting may, time to time, agree to the establishment of working groups or programmatic groups to further the aims and objectives of the society.

9 § The authorised legal and financial signatories of the Society are the Chairperson together with one of the officers (Deputy Chairperson, Secretary or Treasurer).

10 § The Society's financial year is from January the first to December thirty first. The accounts and all required documentation must be handed to the Auditors at least a month before the Annual General Meeting. The Auditors must check the accounts and material assets of the Society and present the Executive Board with a written declaration at

11 § Seuran vuosikokous pidetään vuosittain hallituksen määräämänä päivänä touko-syyskuussa.

Ylimääräinen kokous pidetään, kun Seuran kokous niin päättää tai kun hallitus katsoo siihen olevan aihetta tai kun vähintään kymmenesosa (1/10) Seuran äänioikeutetuista jäsenistä sitä hallitukselta kirjallisesti vaatii. Kokous on pidettävä kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun vaatimus sen pitämisestä on esitetty hallitukselle.

Seuran kokouksissa on jokaisella henkilö- ja yhteisöjäsenellä yksi ääni. Seuran henkilöjäsen voi edustaa valtakirjalla yhtä yhteisöjäsentä, jolloin hän voi käyttää päätöksentekotilanteessa kahta ääntä. Seuran kokouksen päätökseksi tulee se mielipide, jota on kannattanut yli puolet annetuista äänistä. Äänten mennessä tasan ratkaisee kokouksen puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa. Seuran kokoukseen voidaan osallistua hallituksen niin päättäessä myös postitse taikka tietoliikenneyhteyden tai muun teknisen apuvälineen avulla kokouksen aikana tai ennen kokousta.

12 § Hallituksen on kutsuttava Seuran kokoukset koolle vähintään kolme kuukautta ennen kokousta jäsenille postitetuilla kirjeillä, sähköpostitse tai yhdistyksen internet-sivuilla

least two (2) weeks before the Annual General Meeting.

11 § The Annual General Meeting of the Society will be held between 1<sup>st</sup> May and 30<sup>th</sup> September on a date determined by the Executive Board.

An Extraordinary Meeting is held by decision of the Society or if deemed necessary by the Executive Board or if at least one-tenth (1/10) of the voting members of the Society request it in writing to the Executive Board. The Extraordinary Meeting shall be held within three months from the day the request is submitted to the Executive Board.

In the Meetings of the Society, each individual and institutional member has one vote. An individual member of the Society can represent by proxy one institutional member and have then in formal decision-making. Matters are decided by a majority (over half) of votes cast. In the case of a tie, the Chairperson's vote will be the deciding one, but in elections, ties will be resolved by drawing lots. Members can take part in General and Extraordinary General Meetings by remote access, like by post, internet or other technical device as specified by the Executive Board during the Meeting or before it.

12 § The Executive Board shall convene the members no later than three months before the meeting by post or email or at the webpage of the Society.

13 § Seuran vuosikokouksessa käsitellään seuraavat asiat:

1. Kokouksen avaus.
2. Valitaan kokouksen puheenjohtaja, sihteeri, kaksi pöytäkirjantarkastajaa ja tarvittaessa kaksi ääntenlaskijaa.
3. Todetaan kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus.
4. Hyväksytään kokouksen työjärjestys.
5. Esitetään tilinpäätös, vuosikertomus ja tilintarkastajien lausunto.
6. Hallituksen edellisenä vuonna hyväksymien uusien jäsenten toteaminen.
7. Päätetään tilinpäätöksen vahvistamisesta ja vastuuvapauden myöntämisestä hallitukselle ja muille vastuuvollisille.
8. Vahvistetaan toimintasuunnitelma, tulo- ja menoarvio sekä liittymis- ja jäsenmaksujen suuruudet.
9. Valitaan hallituksen puheenjohtaja ja muut jäsenet joka toinen vuosi.
10. Valitaan tilintarkastaja ja varatilintarkastaja joka toinen vuosi. Tilintarkastajana tai varatilintarkastajana voi toimia myös hyväksytty tilintarkastusyhteisö. Tilintarkastajien toimikausi on kaksi vuotta.
11. Käsitellään muut kokouskutsussa mainitut asiat.

Mikäli Seuran jäsen haluaa saada jonkin asian Seuran vuosikokouksen käsiteltäväksi, on hänen ilmoitettava siitä kirjallisesti hallitukselle niin hyvissä ajoin, että asia voidaan sisällyttää kokouskutsuun.

14 § Päätös sääntöjen muuttamisesta ja Seuran purkamisesta on tehtävä Seuran kokouksessa vähintään kolmen neljäsosan (3/4) enemmistöllä annetuista äänistä. Kokouskutsussa on mainittava sääntöjen muuttamisesta tai Seuran purkamisesta. Seuran purkautuessa käytetään Seuran varat

13 § Matters included in the agenda of the Annual General Meeting:

1. Opening of the meeting.
2. Election of the chairperson, secretary, two inspectors of the minutes and, if necessary, two vote counters.
3. Recording the legality and quorum of the meeting.
4. Approval of the rules of procedure.
5. Presentation of financial statements, the annual report and the Auditor's report.
6. Confirmation of the new members agreed by the Executive in the preceding year
7. Adopting the resolution to approve the financial statements and to relieve the Executive Board and other accountable officers from liability.
8. Adopting the strategy, budget and member fees for the next term of office.
9. Every second year there shall be an election of the Chairperson of the Executive Board and other Members.
10. Every second year election of an Auditor and Deputy Auditor. An auditing company may be elected as Auditor or Deputy Auditor. The term of office for the Auditors is two years.
11. Other matters specified in the notice of the meeting.

If member of the Society wishes a particular matter to be discussed in the meeting of the Society, the member must inform the Executive Board of the matter in writing in advance, in order for the matter to be included in the agenda.

14 § A decision to amend the rules or dissolve the Society must be made by a meeting of the Society with a majority of at least three quarters (3/4) of the votes cast. The notice of meeting must mention that the amendment of the rules or the dissolution of the Society. If the Society is dissolved, its assets will be used

Seuran tarkoituksen edistämiseen  
purkamisesta päättävän kokouksen  
määräämällä tavalla.

to promote the purpose of the Society as  
determined by the meeting that decided on  
the dissolution.